

صادرة عن: إدارة الامتثال

تنطبق على: جميع موظفي MIS وموظفي Moody's Shared Services ذوي الصلة الذين يدعمون عملية تصنيف MIS

النطاق: جميع إجراءات التصنيف الائتماني، وتصنيفات القروض المراقبة غير المنشورة، وتصنيفات التوظيف الخاص المراقب غير المنشورة وإجراءات التصنيف الأخرى

تاريخ السريان: 16 سبتمبر/أيلول 2020

هذه الوثيقة ترجمة لوثيقة أصلية باللغة الإنجليزية، وهي خدمة للأطراف المعنية. وإذا كان أي نص في هذه الترجمة غير متسق مع نص الوثيقة الأصلية باللغة الإنجليزية فإنه يعتد بنص الوثيقة الأصلية باللغة الإنجليزية.

السياسة

1. بيان الغرض

تنشر MIS جميع الإفصاحات التنظيمية ذات الصلة عند نشر إجراءات التصنيف الائتماني. يتم نشر هذه الإفصاحات في إعلان التصنيف الائتماني، استثمارة الإعلان، على موقع www.moodys.com و/أو المنصة الإلكترونية، حسب الأنسب. يتم نشر إعلان التصنيف الائتماني واستثمارة الإعلان على موقع www.moodys.com لتصنيفات الائتمان العامة¹. يتم نشر إعلان التصنيف الائتماني واستثمارة الإعلان لتصنيفات القروض الخاضعة للمراقبة غير المنشورة وتصنيفات الاكتتاب الخاصة الخاضعة للمراقبة غير المنشورة في مجلد التصنيف بالمنصة الإلكترونية لمجموعة من أعضاء المؤسسة أو مستثمري التوظيف الخاص الذين يحدد الكيان الحاصل على تصنيف. في ظروف معينة، ستوفر أيضًا MIS معلومات الإفصاح التنظيمية المتعلقة بإعلانات التصنيفات الأخرى.

ونظرًا لعدم وجود التزامات إفصاح تنظيمية مرتبطة بها، لا تنطبق هذه السياسة على منشورات الأبحاث، أو تأكيدات وكالة التصنيف (RAC)، أو التصنيفات الائتمانية الخاصة، أو تحديد التصنيفات غير المصنفة ("NR") أو حدود تصنيف الدول.

2. استثمارة الإعلان وإعلانات التصنيف الائتماني

يلزم توفر استثمارة إعلان لكل تصنيف ائتماني يتم نشر إجراء التصنيف الائتماني الخاص به بتاريخ 14 يناير 2013 أو بعده. الإفصاح هو منشور لوقت محدد للإفصاحات التنظيمية الصادرة والمتوفرة خلال وقت نشر إجراء التصنيف الائتماني. لا يلزم إعلان التصنيف الائتماني لكل إجراء تصنيف ائتماني. يلزم توفر إفصاحات تنظيمية مختلفة لأنواع مختلفة من إجراءات التصنيف الائتماني، والسلطات القضائية المختلفة، و/أو مجموعات التصنيف المختلفة.

¹ يشمل ذلك التصنيفات ذات النطاق العالمي والتصنيفات ذات النطاق المحلي.

3. إعلانات التصنيفات الأخرى

سيتم استخدام إعلانات التصنيفات الأخرى للإفصاح العام عن المعلومات المتعلقة بإجراءات التصنيف الأخرى. لا يلزم نشر أي إفصاحات تنظيمية لإجراءات التصنيف الأخرى، ولن تصدر MIS استمارات الإعلان المتعلقة بهذه الإعلانات. استنادًا إلى نوع إجراء التصنيف الأخرى، ستُنشر MIS إفصاحات محددة في إعلان التصنيف الأخرى لمزيد من الشفافية ولتقديم مستوى أعلى من الاتساق في الإعلانات العامة. يتم نشر هذه الإفصاحات في وقت نشر إجراءات التصنيف الأخرى.

4. الإفصاحات المتوفرة في موقع WWW.MOODYS.COM

تقدم MIS من خلال موقع www.moodys.com إفصاحات تنظيمية محددة تتعلق بالتصنيفات الائتمانية والتصنيفات الأخرى في صفحات المصدر والدين للكيان الحاصل على تصنيف بالإضافة إلى صفحة الإفصاحات. تخضع الإفصاحات التنظيمية المتوفرة على موقع www.moodys.com للتحديث والتعديل حسب الضرورة.

5. التصنيفات كمنشورات لوقت محدد

لا تقوم MIS بتحديث استمارة الإعلان، إعلانات التصنيف الائتماني، و/أو إعلانات التصنيفات الأخرى فقط لأن معلومات الإفصاح التي تم توفيرها وقت آخر إجراء تصنيف ائتماني أو إجراء تصنيف آخر قد تغيرت بمرور الوقت. يتم تضمين أي إفصاحات خضعت للمراجعة في حالة وعند نشر إجراء التصنيف الائتماني التالي أو إجراء التصنيف الأخرى. لن يتوفر سوى أحدث إصدار من استمارة الإعلان على موقع الويب www.moodys.com أو المنصة الإلكترونية.

6. التصحيحات

في حالة نشر إجراء تصنيف ائتماني أو إجراء تصنيف آخر بإفصاحات مفقودة أو غير صحيحة، تنشر/تصحح MIS الإفصاحات ذات الصلة في الوقت المناسب بمجرد اكتشاف الخطأ.

تعريف المصطلحات

عملية التصنيفات المتوقعة

عملية التصنيفات المتوقعة هي العملية التي يمكن من خلالها إزالة الرمز المؤقت من تصنيف ائتماني تم تعيينه لأداة أو مصدر، عندما تتحقق الاحتمالات التي كان من الوارد حدوثها والتي كانت في الأساس سببًا لوضع الرمز (P). فعلى سبيل المثال، عندما يتم تعيين تصنيف Baa1 (P) لأداة دين، فمن المتوقع أن يتم إزالة الرمز (P) من تصنيف Baa1 عندما تتحقق الاحتمالات المشار إليها بالرمز (P).

التصنيف الائتماني

التصنيف الائتماني عبارة عن تقدير صادر من MIS بخصوص الجدارة الائتمانية لكيان ما، أو التزام الدين أو الالتزام المالي، أو الأوراق المالية الدائنة، أو الأسهم الممتازة أو غيرها من الأدوات المالية، أو بخصوص أحد مُصدري التزام الدين أو الالتزام المالي، أو الأوراق المالية الدائنة، أو الأسهم الممتازة أو غيرها من الأدوات المالية، الصادرة باستخدام أحد نظم التصنيف الموضوعية والمحددة لفئات التصنيف.

إجراءات التصنيف الائتماني

- « إجراءات التصنيف الائتماني هي أي بند من البنود التالية:
- « تخصيص تصنيف ائتماني إلى كيان مُصنَّف أو إلزام به، بما في ذلك التصنيفات الائتمانية التي تم تعيينها في عملية التصنيفات الائتمانية اللاحقة؛
- « إزالة الرمز المؤقت من التصنيف الائتماني عندما تحقق الاحتمالات التي كان من الوارد حدوثها في عملية التصنيفات المتوقعة
- « تغيير في التصنيف الائتماني (أي رفع التصنيف أو خفض التصنيف)؛
- « إجراء عملية استعراض لإحدى التصنيفات الائتمانية، أو تغيير اتجاه إحدى عمليات الاستعراض الحالية أو إخراج أحد التصنيفات الائتمانية من عملية استعراض (أي، تأكيد التصنيف الائتماني)؛
- « التحديد أو التغيير في النظرة المستقبلية المرتبطة بإحدى الكيانات الحاصلة على التصنيف أو واحد أو أكثر من التصنيفات الائتمانية؛
- « إقرار أحد التصنيفات الائتمانية؛
- « سحب أحد التصنيفات الائتمانية.

إعلان التصنيف الائتماني

إعلان التصنيف الائتماني عبارة عن رسالة مكتوبة ربما يتم استخدامها للإعلان عن إصدار إجراء تصنيف ائتماني يرتبط بالتصنيفات الائتمانية العامة، أو تصنيفات القروض الخاضعة للمراقبة غير المنشورة أو تصنيفات الاكتتاب الخاصة الخاضعة للمراقبة غير المنشورة. ربما تقوم MIS أو Moody's Local كذلك بنشر إجراء تصنيف ائتماني يرتبط بالتصنيفات الائتمانية العامة على الموقع الإلكتروني www.moodys.com أو www.moodyslocal.com بحيث لا يكون مصحوبًا بإعلان التصنيف الائتماني.

استمارة الإعلان

استمارة الإعلان عبارة عن استمارة تحتوي على إعلانات تنظيمية ويتم نشرها على الموقع الإلكتروني www.moody's.com بالنسبة للتصنيفات الائتمانية العامة وفي مجلد التصنيف بالمنصة الإلكترونية الخاصة بتصنيفات القروض الخاضعة للمراقبة غير المنشورة وتصنيفات الاكتتاب الخاصة الخاضعة للمراقبة غير المنشورة في وقت نشر إحدى إجراءات التصنيف الائتماني.

المنصة الإلكترونية

المنصة الإلكترونية هي منصة إلكترونية خاصة على الويب صممتها MIS لنشر مراسلات معينة للمستلمين المعنيين بتوفير منتجات وخدمات خاصة و/أو غير منشورة، مثل تصنيفات القروض الخاضعة للمراقبة غير المنشورة وتصنيفات الاكتتاب الخاصة الخاضعة للمراقبة غير المنشورة.

MA

تشير MA إلى Moody's Analytics, Inc. وفروع MCO المملوكة بالكامل لها والتي تشارك في الأنشطة التجارية غير المتعلقة بالتصنيف.

MCO

يشير اختصار MCO إلى مؤسسة Moody's والمؤسسات التابعة التي تملك غالبية أسهمها.

موظف MIS

مصطلح موظف MIS يعني أي موظف بدوام كلي أو جزئي بمؤسسة MIS.

Moody's Investors Service, Inc. (MIS)

يشير اختصار MIS إلى Moody's Investors Service, Inc. والشركات التابعة لها التي تصدر التصنيفات ضمن اسم العلامة التجارية "Moody's Investors Service".

موظف Moody's Shared Services

يعني مصطلح "موظف Moody's Shared Services" أي موظف يعمل بدوام كامل أو جزئي لدى Moody's Shared Services, Inc. أو أي فرع آخر مملوك بالكامل لمؤسسة MCO التي توفر الخدمات لمؤسسة MCO و MIS و ML و MA، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الموظفين الذين يؤدون الوظائف بالأقسام التالية: القانوني، والامتثال، والشؤون الحكومية والعامة، والمالي، وتكنولوجيا المعلومات، والموارد البشرية.

إجراء التصنيف الأخرى

فيما يلي إجراءات التصنيف الأخرى:

- « يتم تحديد الإجراءات التي يتم اتخاذها للتصنيفات غير الائتمانية على أنها الخدمات المسموح بها الأخرى أو مدخلات خدمات التصنيف كما هي محددة في رموز وتعريفات Moody's؛
- « تحديد التصنيفات غير المصنفة ("NR")؛
- « تمديد مراجعة التصنيف الائتماني، و
- « الاحتفاظ بالنظرة المستقبلية المرتبطة بكيان الحاصل على تصنيف أو التصنيف الائتماني.

إعلانات التصنيفات الأخرى

إعلانات التصنيفات الأخرى هي المراسلات المكتوبة التي يتم الإعلان خلالها بشكل عام عن إجراءات التصنيفات الأخرى.

مستثمرو الاكتتاب الخاص

مستثمرو الاكتتاب الخاص هم مستثمرون في الأوراق المالية ذات الصلة والمستثمرون المتوقعون في الأوراق المالية ذات الصلة الذين قاموا بتوقيع تعهد بالسرية مع الكيان الحاصل على تصنيف بشأن الأوراق المالية ذات الصلة، والذين يمكنهم الوصول إلى جميع المعلومات السرية المتعلقة بالأوراق المالية ذات الصلة.

الكيان (الكيانات) الحاصل على تصنيف

الكيان الحاصل على تصنيف (أو الكيانات) تعني أي كيان حاصل على تصنيف من قبل إحدى وكالات Moody's للتصنيف الائتماني أو أي كيان يقوم بإصدار أوراق مالية يتم تصنيفها من إحدى وكالات Moody's للتصنيف الائتماني أو أي كيان يسعى للحصول على تصنيف ائتماني من إحدى وكالات Moody's للتصنيف الائتماني.

التصنيف

التصنيف هو أي تصنيف أو تقييم يتعلق بخدمات التصنيف الائتماني والخدمات المعاونة والخدمات المسموح بها الأخرى.

مجموعة التصنيف

تشير مجموعة التصنيف إلى أحد فرق التصنيف التحليلي العالمي التابعة لـ MIS ضمن التصنيفات والبحوث، على سبيل المثال، المؤسسات المالية العالمية (FIG).

عملية التصنيفات اللاحقة

عملية التصنيفات اللاحقة هي عملية تعيين التصنيفات الائتمانية المشتقة حصريًا بالرجوع إلى تصنيف ائتماني حالي لبرنامج أو سلسلة/فئة دين أو كيان مصنف رئيسي. ويشمل ذلك:

- » تعيين تصنيف ائتماني لإصدار الدين في أو ضمن برنامج تصنيف قائم بحيث لم يتغير هيكل المعاملة وشروطها بطريقة من شأنها أن تؤثر على التصنيف الائتماني المشار إليه في تصنيف البرنامج (تشمل الأمثلة على برامج السندات المغطاة، والتسجيل لدى هيئة الأوراق المالية، وبرامج السندات المتوسطة الأجل)؛
- » التصنيفات الائتمانية التي تم تعيينها بناءً على التصنيف الائتماني للكيان المصنف الرئيسي، بما في ذلك التصنيفات المنحصصة أو التصنيف الائتماني المضمون المرتبط بتصنيف آخر؛ أو
- » تعيين التصنيفات الائتمانية لأدوات الدين التي تمثل نفس أقدمية الديون المصنفة سابقًا عندما يكون إصدار مثل هذا الدين مذكور في التصنيفات الائتمانية الحالية. ومن الأمثلة على ذلك تصنيفات الديون الصادرة عن المصدرين الدائمين كالمصدرين الحكوميين والشركات. ويشمل ذلك أيضًا التصنيفات الائتمانية التي تم تعيينها للديون الجديدة أو لمجموعة واسعة من التسهيلات الائتمانية المعدلة بالرجوع إلى تصنيف حالي لنفس فئة الديون، وعلى نفس مستوى التصنيف، سواء حلت الديون الجديدة محل التسهيلات الائتمانية أو الديون المهيكلية المماثلة أم لا.

أعضاء المؤسسة

أعضاء المؤسسة هم مقرضون موجودون للكيان الحاصل على تصنيف ويشركون في القرض ذي الصلة والمقرضون المتوقعون للكيان الحاصل على تصنيف الذين قاموا بتوقيع تعهد بالسرية مع الكيان الحاصل على تصنيف بشأن القرض ذي الصلة، والذين يمكنهم الوصول إلى جميع معلومات المؤسسة السرية المتعلقة بالقرض ذي الصلة.

تصنيف القرض الخاضع للمراقبة غير المنشور (UMLR)

تصنيف القرض الخاضع للمراقبة غير المنشور (UMLR) هو تصنيف ائتماني خاضع للمراقبة للقرض أو القروض (أو التسهيلات الفردية ضمن القرض نفسه أو القروض) وهو محدد للكيان الحاصل على تصنيف ويتم نشره عبر المنصة الإلكترونية.

تصنيف الاكتتاب الخاص الخاضع للمراقبة غير المنشور (UMPPR)

تصنيف الاكتتاب الخاص الخاضع للمراقبة غير المنشور (UMPPR) هو تصنيف ائتماني خاضع للمراقبة للاكتتاب الخاص للكيان الحاصل على تصنيف ويتم نشره عبر المنصة الإلكترونية إلى المستلمين الذين يحدد الكيان الحاصل على تصنيف.

حقوق الطبع والنشر لدى مؤسسة Moody's، ©2020، مؤسسة Moody's Investors Service, Inc. و/أو Moody's Analytics, Inc. أو الجهات المرخصة أو التابعة لها (يشار إليهم مجتمعين بلفظ "MOODY'S"). جميع الحقوق محفوظة.

إن التصنيفات الائتمانية التي تصدرها Moody's لخدمات المستثمرين و/أو شركات التصنيف الائتماني التابعة لها هي آرائها الحالية حول المخاطر الائتمانية النسبية المتوقعة في المستقبل لكل من الكيانات أو الالتزامات الائتمانية أو الديون أو الأوراق المالية الشبيهة بالديون وقد تتضمن المواد والمنتجات والخدمات والمعلومات التي تنشرها Moody's (يشار إليها مجتمعة بلفظ "المطبوعات") هذه الآراء الحالية. وتعرف Moody's لخدمات المستثمرين مخاطر الائتمان بأنها المخاطر الناشئة عن احتمال عدم وفاء أحد الكيانات بالتزاماته المالية التعاقدية عند استحقاتها وتعرضه للخسارة المالية في حال تعذر عليه الوفاء أو تعرض لنقص في أصوله. يرجى الاطلاع على وثيقة Moody's بشأن رموز وتعريفات التصنيفات من أجل الحصول على معلومات بشأن أنواع الالتزامات المالية التعاقدية التي تتناولها التقييمات الائتمانية التي تجريها Moody's لخدمات المستثمرين. ولا تعالج التصنيفات الائتمانية أي مخاطر أخرى بما فيها على سبيل المثال لا الحصر: مخاطر السيولة ومخاطر القيمة السوقية أو المخاطر المتعلقة بتقلب الأسعار. إن التصنيفات الائتمانية والتقديرية غير الائتمانية ("التقديرات") والآراء الأخرى التي تتضمنها مطبوعات الوكالة ليست تصريحات بشأن حقائق حالية أو تاريخية. كما يجوز أن تتضمن مطبوعات MOODY'S تقديرات كمية قائمة على النماذج للمخاطر الائتمانية والآراء ذات الصلة أو التعليقات المنشورة من جانب MOODY'S ANALYTICS, INC و/أو شركائها التابعة. وكذلك، لا تُشكل أو تُقدم التصنيفات الائتمانية والتقديرية والآراء الأخرى والمطبوعات التي تقدمها Moody's أي مشورة استثمارية أو مالية، ولا توصيات بشراء أو بيع أو الاحتفاظ بأية أوراق مالية؛ كما أن التصنيفات الائتمانية والتقديرية والآراء الأخرى ومطبوعات التي تقدمها Moody's لا تلتزم بمدى ملائمة أي قرار استثماري معين لأي مستثمر بعينه. إن Moody's تصدر تصنيفاتها الائتمانية وتقديرات وآراء أخرى ومطبوعات مع الأخذ في الاعتبار أن كل مستثمر سوف يقوم بدراسة وتقييم، مع مراعاة كامل العناية الواجبة، كل ورقة مالية هو بصدد شرائها أو الاحتفاظ بها أو بيعها.

ليس المقصود من التصنيفات الائتمانية والتقديرية والآراء الأخرى والمطبوعات التي تقدمها MOODY'S أن تُستخدم من جانب مستثمري التجزئة، وسيكون من قبيل التهور ومن غير الملائم أن يستخدم مستثمرو التجزئة تصنيفات MOODY'S الائتمانية أو تقديراتها أو آرائها الأخرى أو مطبوعاتها في الاعتبار عند اتخاذهم أي قرار استثماري. وفي حالة إذا ما راودك أي شك، ينبغي عليك الاتصال بمستشارك المالي أو أي مستشار محترف آخر لديك.

إن كافة المعلومات التي يحتويها هذا المستند محمية بموجب القانون، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، قانون حقوق الطبع والنشر ويحظر نسخ أو إعادة نسخ أو إعادة تجميع أو إرسال أو نقل أو نشر أو إعادة توزيع أو إعادة بيع أو تخزين هذه المعلومات بهدف استخدامها لأي مما سبق، كلياً أو جزئياً، وبأي صيغة أو أسلوب أو أية وسيلة مهما كانت، من قبل أي شخص دون الحصول على موافقة خطية مسبقة من Moody's.

إن التصنيفات الائتمانية والتقديرية والآراء الأخرى والمطبوعات التي تقدمها Moody's ليست مخصصة للاستخدام من قبل أي شخص كمقياس حيث أن هذا المصطلح محدد للأغراض التنظيمية ولا يجب استخدامه بأي طريقة قد تؤدي إلى اعتبارها مقاربة.

حصلت MOODY'S على كل المعلومات المتضمنة في هذا المستند من مصادر تفترض Moody's أنها دقيقة ويعتمد عليها. ونظراً لاحتمالية وجود خطأ بشري أو ميكانيكي، إضافة إلى عوامل أخرى، تم توفير هذه المعلومات "كما هي" دون ضمان من أي نوع. تتخذ وكالة Moody's كافة التدابير اللازمة لكي تضمن أن المعلومات التي تستعين بها في منح التصنيفات الائتمانية ذات جودة كافية ومن مصادر تعتبرها Moody's أنها موثوق بها، بما في ذلك، الاستعانة بمصادر من طرف ثالث مستقل. ومع ذلك، فإن Moody's لا تعمل كمدقق ولا يمكنها، في كل حالة، أن تقوم على نحو مستقل، بمراجعة أو التحقق من المعلومات التي تتلقاها فيما يخص عملية التصنيف، أو في إعداد مطبوعاتها.

بالقدر الذي يسمح به القانون ويجيزه، فإن MOODY'S وكذلك مديرها والمسؤولين فيها وموظفيها ووكلائها وممثليها، والمرخصين والموردين. لا تتحمل أية مسؤولية تجاه أي شخص أو جهة عن أية خسائر أو أضرار سواء كانت غير مباشرة أو خاصة أو استثنائية أو عرضية، من أي نوع، تنشأ من أو فيما يتصل بالمعلومات المتضمنة طيه أو استخدام تلك المعلومات أو عدم القدرة على استخدامها، حتى وإن كانت MOODY'S أو أي من مديرها أو المسؤولين فيها أو موظفيها أو وكلائها أو ممثليها أو المرخصين أو الموردين. قد علمت مقدماً بإمكانية وقوع تلك الخسائر أو الأضرار، بما في ذلك دون حصر: (أ) أي خسارة لربح حالي أو محتمل أو (ب) أي خسارة أو ضرر ينشأ حيث لا تكون الأداة المالية ذات الصلة هي موضوع تصنيف ائتماني معين مخصص من جانب MOODY'S.

بالقدر الذي يسمح به القانون ويجيزه، فإن MOODY'S وكذلك مديرها والمسؤولين فيها وموظفيها ووكلائها وممثليها ومرخصيها ومورديها. لا تتحمل أية مسؤولية عن أية خسائر أو أضرار سواء كانت مباشرة أو تعويضية تقع لأي شخص أو جهة، بما في ذلك دون حصر، أي إهمال (ولكن مع استبعاد أي عمل احتيالي، أو سوء تصرف متعمد، أو أي نوع آخر من المسؤولية لا يمكن. تجنباً لأي لبس أو شك. استبعادها) من جانب، أو أي احتمال في نطاق أو خارج نطاق سيطرة MOODY'S أو أي من مديرها أو المسؤولين فيها أو موظفيها أو وكلائها أو ممثليها، أو المرخصين أو الموردين، تنشأ عن أو فيما يتصل بالمعلومات المتضمنة طيه أو استخدام تلك المعلومات أو عدم القدرة على استخدامها.

ولا تقدم Moody's أي ضمان - صريح أو ضمني - بشأن دقة أو استمرارية أو تمام أو إمكانية بيع أو ملائمة مثل هذه التقييمات أو المعلومات لأي غرض معين لأي تصنيف ائتماني أو تقدير أو رأي أو معلومات مقدمة أو صادرة عن Moody's بأي صيغة أو أسلوب أيأ كانوا.

تُفصح Moody's لخدمات المستثمرين بموجب هذا المستند، وهي شركة مملوكة بالكامل لمؤسسة Moody's، أن معظم المُصدِّرين لسندات الديون (بما في ذلك سندات الشركات والبلديات و، الصكوك والكمبيالات والأوراق التجارية) والأسهم الممتازة المُصنَّفة بواسطة Moody's لخدمات المستثمرين، قبل طلب التكليف بعمل أي تقييم ائتماني، قد وافقوا على الدفع لـ Moody's لخدمات المستثمرين مقابل آراء وخدمات تصنيف ائتماني مقدمة تقييم و بواسطة رسوما تتراوح بين 1000 و 2.700700.000 دولار أمريكي. تتبنى كل من Moody's و Moody's لخدمات المستثمرين سياسات وإجراءات خاصة بالتعامل مع استقلالية عمليات التصنيف التي تجريها Moody's لخدمات المستثمرين وعمليات التصنيف الائتماني بشكل عام. يتم نشر المعلومات المتعلقة بأعمال التحالف التي قد تحدث بين مديري MCO والجهات المُصنِّفة، وبين الجهات التي تحتفظ بتصنيفات ائتمانية من Moody's لخدمات المستثمرين والتي كانت قد أبلغت مفوضية تنظيم التعامل مع الأوراق المالية SEC علناً عن حصة ملكية في MCO بأكثر من 5%، يتم نشرها على موقع شبكة على الموقع الإلكتروني www.moodys.com تحت عنوان: "Investor Relations — Corporate Governance — Director and Shareholder Affiliation Policy".

أحكام إضافية خاصة بأستراليا فقط: أي نشر لهذه الوثيقة في أستراليا يكون بموجب "رخصة الخدمات المالية الأسترالية" الممنوحة للكيان التابع لـ MOODY'S، Moody's Investors Service Pty Limited، ABN 61 003 399 657 AFSL 336969 و/أو 94 105 136 972 AFSL 383569 Moody's Analytics Australia Pty Ltd (حسبما ينطبق). إن هذه الوثيقة موجهة "لعملاء قطاع البيع بالجملة" فقط وفي سياق المعنى المقصود في المادة 761G من قانون الشركات للعام 2001. من خلال استمراركم الحصول على حق الاطلاع على هذه الوثيقة داخل أستراليا، فأنتم تتعهدون لـ MOODY'S بأنكم تحصلون على هذه الوثيقة بصفتكم "عملاء قطاع البيع بنظام الجملة" وأنه لن يكون لكم أو الجهة التي تمثلونها الحق، بطريق مباشر أو غير مباشر، في نشر هذه الوثيقة أو محتوياتها "لعملاء البيع بنظام التجزئة" وفقاً للمعنى المقصود في المادة 761G من قانون الشركات لعام 2001. ويعتبر تصنيف MOODY'S الائتماني رأياً فيما يتعلق بالجدارة الائتمانية للمُصدر إزاء الالتزام بسداد الدين الخاص بجهة الإصدار، وليس بشأن الأوراق المالية لأشهر جهة الإصدار أو أي شكل من أشكال الأوراق المالية المتاحة لمستثمري التجزئة..

أحكام إضافية خاصة باليابان فقط: فإن موديز اليابان كيه كيه هي وكالة تصنيف ائتمانية تابعة ومملوكة بالكامل لوكالة موديز جروب اليابان كيه كيه المملوكة بالكامل من قبل موديز أوفرسيسز هولدينجز إنك، وهي شركة تابعة مملوكة بالكامل من قبل ام سي او. موديز اس اف اليابان كيه كيه هي وكالة تصنيف ائتمانية تابعة ومملوكة بالكامل لوكالة موديز اليابان كيه كيه. موديز اس اف اليابان ليست وكالة تصنيف ذات أهمية قومية. لذلك، فإن التصنيفات الائتمانية من قبل موديز اس اف اليابان هي تصنيفات ائتمانية بدون أهمية قومية. تم تحديد التصنيفات الائتمانية بدون أهمية قومية من قبل أية هيئة ليست ذات أهمية قومية. وبالتالي لا يؤهل الالتزام المصنف أنواع معالجة معينة بموجب قوانين الولايات المتحدة. موديز اليابان كيه كيه وموديز اس اف اليابان هي وكالات تصنيف ائتمانية مسجلة في وكالة اليابان للخدمات المالية وأرقام تسجيلها لدى مفوض وكالة الخدمات المالية في اليابان هي 2 و 3 على التوالي.

تُفصح وكالة موديز اليابان كيه كيه أو موديز اس اف اليابان (حسب الحالة) بموجب هذا المستند أن معظم المُصدِّرين لسندات الديون (بما في ذلك سندات الشركات والبلديات والصكوك والكمبيالات والأوراق التجارية) والأسهم الممتازة المُصنَّفة بواسطة موديز اليابان كيه كيه أو موديز اس اف اليابان (حسب الحالة) قبل طلب التكليف بعمل أي تقييم ائتماني، قد وافقوا على الدفع إلى موديز اليابان كيه كيه أو موديز اس اف اليابان مقابل آراء وخدمات تصنيف ائتماني مقدمة تقييم و خدمات بواسطة رسوما تتراوح بين 125,000 ين ياباني إلى 250,000,000 ين ياباني.

تتبنى كل من موديز اليابان كيه كيه أو موديز اس اف اليابان سياسات وإجراءات خاصة لمعالجة المتطلبات التنظيمية اليابانية.